

(a) The Court of Second Degree at Dschang, in dismissing his case, observed that under customary law the chief of the group, who was the customary representative of the community, was free to dispose of the land claimed, provided that another plot of land was offered to the claimant; and

(b) This decision was confirmed by the Special Ratification Chamber;

3. Notes with regard to the claim of Mr. Ngongo that his case is pending before the competent court;

4. Notes the statement of the Special Representative that the authorities have advised the Catholic Mission not to proceed with the construction of permanent buildings on the land in question pending a final decision.

660th meeting,  
16 February 1956.

**1484 (XVII). Petitions relating to the payment of taxes and dues (T/PET.5/359, 371, 396, 428, 437, 441, 462, 464, 512, 525, 526, 527, 546, 574, 583 and 618)**

*The Trusteeship Council,*

Having examined the petitions relating to the payment of taxes and dues concerning the Cameroons under French administration which are listed in the annex to the present resolution, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/OBS.5/61, T/OBS.5/64, T/OBS.5/72, T/OBS.5/73, T/OBS.5/74, T/L.635),

1. Takes note of the observations of the Administering Authority and of the statement of its Special Representative, in particular that appeals against personal tax classification may be made to the administrative officials who visit localities to make tax assessments, to the Department of Direct Taxation and thence to the High Commissioner and to the Administrative Disputes Board of the Territory;

2. Notes that, if the persons mentioned in the petitions wish to pursue their complaints they should avail themselves of the above procedure for appeal, if they have not already done so;

3. Notes that the complaints against the tax system, being confined to a particular area, do not provide a basis for a judgement of the tax system in the Territory;

4. Notes however that there appears to be a great variety of taxes in the Territory;

5. Notes that the Administering Authority has declared that it intends to modernize the tax system in particular by eventually replacing the personal tax by a generalized income tax, but that to do so immediately would result in a substantial decline in revenue;

6. Notes further that the Territorial Assembly of the Cameroons has the responsibility for the types and rates of taxation in the Territory.

ANNEX

LIST OF PETITIONS

1. Hikoa-Limbuyé Local Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/359).
2. General Assembly of the Union des populations du Cameroun held at Bafang (T/PET.5/371).
3. Nom-Ayos-Messok Local Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/396).

a) Que le tribunal du deuxième degré de Dschang, en déboutant le requérant, a fait remarquer qu'en vertu du droit coutumier, le chef de groupement, représentant coutumier de la collectivité, était libre de disposer du terrain revendiqué sous réserve de mettre un autre terrain à la disposition du requérant, et

b) Que ce jugement a été confirmé par la Chambre spéciale d'homologation;

3. Constate, en ce qui concerne la demande de M. Ngongo, que l'affaire est en cours d'instruction devant la juridiction compétente;

4. Prend note de la déclaration du représentant spécial selon laquelle les autorités ont conseillé à la mission catholique de ne pas poursuivre la construction de bâtiments permanents sur le terrain en question en attendant qu'une décision définitive intervienne.

660ème séance,  
16 février 1956.

**1484 (XVII). Pétitions relatives au paiement des taxes et impôts (T/PET.5/359, 371, 396, 428, 437, 441, 462, 464, 512, 525, 526, 527, 546, 574, 583 et 618)**

*Le Conseil de tutelle,*

Ayant examiné les pétitions relatives au paiement des taxes et impôts dans le Cameroun sous administration française dont la liste figure en annexe à la présente résolution, en consultation avec la France. Autorité administrante intéressée (T/OBS.5/61, T/OBS.5/64, T/OBS.5/72, T/OBS.5/73, T/OBS.5/74, T/L.635),

1. Prend acte des observations de l'Autorité administrante et de la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort en particulier que les réclamations des contribuables redevables de l'impôt personnel peuvent être présentées à l'administrateur qui vient faire le recensement fiscal, ou adressées au chef des contributions directes du Territoire, puis au Haut-Commissaire, et enfin au Conseil du contentieux du Territoire;

2. Note que si les personnes mentionnées dans les pétitions désirent donner suite à leurs plaintes, elles doivent avoir recours, si elles ne l'ont déjà fait, à la procédure d'appel définie ci-dessus;

3. Constate que les plaintes dirigées contre le régime fiscal ne concernent qu'une région particulière et qu'elles ne permettent donc pas de porter un jugement d'ensemble sur le régime fiscal du Territoire;

4. Constate cependant qu'il semble y avoir beaucoup d'impôts divers dans le Territoire;

5. Constate que l'Autorité administrante a annoncé son intention de moderniser le régime fiscal et, en particulier, de remplacer finalement l'impôt personnel par un impôt général sur le revenu, mais que, pour l'instant, cette mesure entraînerait une baisse sensible des recettes;

6. Constate en outre que l'Assemblée territoriale du Cameroun est, du point de vue fiscal, responsable de l'établissement des catégories et des taux dans le Territoire.

ANNEXE

LISTE DES PÉTITIONS

1. Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Hikoa-Limbuyé (T/PET.5/359).
2. Assemblée générale de l'Union des populations du Cameroun tenue à Bafang (T/PET.5/371).
3. Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Nom-Ayos-Messok (T/PET.5/396).

4. General Assembly of the Union des populations du Cameroun held at Bafang (T/PET.5/428).
5. Committee of the Jeunesse démocratique du Cameroun, N'Lohé Branch (T/PET.5/437).
6. Nkonjok-Bekok Local Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/441).
7. Ndom Central (Local) Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/462).
8. Bioumoul Central Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/464).
9. Union démocratique des femmes camerounaises, Fonkouakem Branch (T/PET.5/512).
10. Mom Central Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/525).
11. Ndom Central Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/526).
12. Mbem-Njock Local Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/527).
13. Bafang Central Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/546).
14. Bafang Central Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/574).
15. Mbafam Local Committee of the Union des populations du Cameroun (T/PET.5/583).
16. Editorial Board of the newspaper *Femmes camerounaises* (T/PET.5/618).

*698th meeting,  
4 April 1956.*

4. Assemblée générale de l'Union des populations du Cameroun tenue à Bafang (T/PET.5/428).
5. Comité de la Jeunesse démocratique du Cameroun de N'Lohé (T/PET.5/437).
6. Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Nkonjok-Bekok (T/PET.5/441).
7. Comité central (de base) de l'Union des populations du Cameroun de Ndom (T/PET.5/462).
8. Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Bioumoul (T/PET.5/464).
9. Union démocratique des femmes camerounaises, section de Fonkouakem (T/PET.5/512).
10. Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Mom (T/PET.5/525).
11. Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Ndom (T/PET.5/526).
12. Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Mbem-Njock (T/PET.5/527).
13. Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Bafang (T/PET.5/546).
14. Comité central de l'Union des populations du Cameroun de Bafang (T/PET.5/574).
15. Comité de base de l'Union des populations du Cameroun de Mbafam (T/PET.5/583).
16. Direction du journal *Femmes camerounaises* (T/PET.5/618).

*698ème séance,  
4 avril 1956.*

**1485 (XVII). Petitions relating to the payment of taxes and dues (T/PET.5/386, 402, 413, 443, 469, 471, 481, 483, 490, 494, 511, 532, 541, 766 and 792)**

*The Trusteeship Council,*

*Having examined the petitions relating to the payment of taxes and dues concerning the Cameroons under French administration which are listed in the annex to the present resolution, in consultation with France as the Administering Authority concerned (T/OBS.5/61, T/OBS.5/64, T/OBS.5/72, T/OBS.5/73, T/OBS.5/74, T/L.635),*

*1. Draws the attention of the petitioners to the observations of the Administering Authority and to the statement of its Special Representative, in particular that appeals against personal tax classification may be made to the administrative officials who visit localities to make tax assessments, to the Department of Direct Taxation and thence to the High Commissioner and to the Administrative Disputes Board of the Territory;*

*2. Suggests that if the petitioners wish to pursue their complaints they should avail themselves of the above procedure for appeal, if they have not already done so;*

*3. Notes that the complaints against the tax system, being confined to a particular area, do not provide a basis for a judgement of the tax system in the Territory;*

*4. Notes however that there appears to be a great variety of taxes in the Territory;*

*5. Notes that the Administering Authority has declared that it intends to modernize the tax system, in particular by eventually replacing the personal tax by a generalized income tax, but that to do so immediately would result in a substantial decline in revenue;*

**1485 (XVII). Pétitions relatives au paiement des taxes et impôts (T/PET.5/386, 402, 413, 443, 469, 471, 481, 483, 490, 494, 511, 532, 541, 766 et 792)**

*Le Conseil de tutelle,*

*Ayant examiné les pétitions relatives au paiement des taxes et impôts dans le Cameroun sous administration française dont la liste figure en annexe à la présente résolution, en consultation avec la France, Autorité administrante intéressée (T/OBS.5/61, T/OBS.5/64, T/OBS.5/72, T/OBS.5/73, T/OBS.5/74, T/L.635),*

*1. Appelle l'attention des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité administrante et sur la déclaration de son représentant spécial, d'où il ressort notamment que les réclamations des contribuables redevables de l'impôt personnel peuvent être présentées à l'administrateur qui vient faire le recensement fiscal ou adressées au chef des contributions directes du Territoire, puis au Haut-Commissaire, et enfin au Conseil du contentieux du Territoire;*

*2. Conseille aux pétitionnaires désireux de donner suite à leurs plaintes d'avoir recours, s'ils ne l'ont déjà fait, à la procédure d'appel définie ci-dessus;*

*3. Constate que les plaintes dirigées contre le régime fiscal ne concernent qu'une région particulière et qu'elles ne permettent donc pas de porter un jugement d'ensemble sur le régime fiscal du Territoire;*

*4. Constate cependant qu'il semble y avoir beaucoup d'impôts divers dans le Territoire;*

*5. Constate que l'Autorité administrante a annoncé son intention de moderniser le régime fiscal et, en particulier, de remplacer finalement l'impôt personnel par un impôt général sur le revenu, mais que, pour le moment, cette mesure entraînerait une baisse sensible des recettes;*